



PREȘEDINTELE REPUBLICII MOLDOVA

9 noiembrie 2020

Nr. 01-06-60

***Stimată Doamnă Președinte al Parlamentului,***

În conformitate cu art. 86 alin. (1) din Constituția Republicii Moldova și cu art. 14 alin. (3) din Legea privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, prezint Parlamentului, spre ratificare, Acordul de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura competitivă”, semnat la Chișinău la 1 octombrie 2020, precum și proiectul de lege în aceste sens, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 798 din 5 noiembrie 2020.

În calitate de organ responsabil pentru prezentarea acordului în Parlament se desemnează Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului.

***Cu stimă,***

**Igor DODON**

**Anexe:**

1. Copia demersului Guvernului
2. Hotărârea Guvernului nr. 798 din 5 noiembrie 2020
3. Proiectul de lege
4. Traducerea oficială a acordului (certificată)
5. Copia certificată a acordului (traducere în limba engleză)
6. Argumentarea necesității ratificării
7. Avizele autorităților de resort
8. Tabelul de sinteză

- una filă.
- 2 file.
- 2 file.
- 25 file.
- 27 file.
- 4 file.
- 6 file.
- 3 file.

**Doamnei Zinaida GRECEANÎ,**  
**Președinte al Parlamentului**

SECRETARIATUL PARLAMENTULUI			
REPUBLICII MOLDOVA			
D.D.P. Nr. <u>450</u>			
"13"	11	20 <u>20</u>	
Ora			



## CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. 21-05-10093

Chișinău

06.11.2020

### Aparatul Președintelui Republicii Moldova

În temeiul art.86 alin.(1) din Constituția Republicii Moldova și art.14 alin.(2) din Legea nr.595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se prezintă spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării proiectului „Agricultura competitivă”, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 798/2020.

Responsabil de prezentare în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului.

#### Anexe:

1. Hotărârea Guvernului privind aprobarea proiectului de lege (2 file);
2. Proiectul de lege (2 file);
3. Copiile de pe tratatul internațional (52 file);
4. Argumentarea oportunității ratificării (4 file);
5. Avizele autorităților (6 file);
6. Sinteza obiecțiilor și propunerilor (3 file).

Secretar general adjunct al Guvernului

  
Roman CAZAN

Ex.: Daria Stratu  
Tel.: 250-287, 250-227

Casa Guvernului,  
MD-2033, Chișinău,  
Republica Moldova

Telefon:  
+ 373 22 250 104

Fax:  
+ 373 22 242 696

E-mail:  
[cancelaria@gov.md](mailto:cancelaria@gov.md)

APARATUL PREȘEDINTELUI REPUBLICII MOLDOVA Nr.2	
Nr.	2634
Data	06 11 2020



# GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. 498

din 5 noiembrie 2020

Chișinău

**Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Acordului de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura competitivă”, semnat la 1 octombrie 2020**

-----

În temeiul art. 14 alin. (2) din Legea nr. 595/1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr. 24-26, art. 137), cu modificările ulterioare, Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Președintelui spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura competitivă”.

**Prim-ministru**

Contrasemnează:

Viceprim-ministru,  
ministrul finanțelor

Ministrul agriculturii,  
dezvoltării regionale  
și mediului

Ministrul afacerilor externe  
și integrării europene



**ION CHICU**

**Serghei PUȘCUȚA**

**Ion Perju**

**Oleg Țulea**

**PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA****LEGE**

**pentru ratificarea Acordului de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura competitivă”**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Art. 1.** – Se ratifică Acordul de finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura competitivă”, semnat la 1 octombrie 2020.

**Art. 2.** – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor Acordului menționat.

**Art. 3.** – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Asociației Internaționale pentru Dezvoltare ratificarea Acordului menționat.

**Art. 4.** – Prezenta lege intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

**Președintele Parlamentului**

## ARGUMENTAREA

### **oportunității ratificării Acordului de Finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura Competitivă”**

#### **A. Descrierea Acordului**

##### *Informații generale:*

Acordului de Finanțare (a treia finanțare adițională) dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Agricultura Competitivă” propus pentru ratificare este unul multilateral, încheiat între Republica Moldova și AID.

Acordul este structurat în 6 articole care reglementează partea financiară a Acordului și 7 anexe în care este descris Proiectul și procedura de implementare.

##### *Informații privind conținutul acordului.*

AID va aloca Republicii Moldova, în corespundere cu termenii și condițiile stipulate, a unui credit în sumă de **13.5 milioane EURO (echivalent a 15 milioane dolari SUA)** destinat **gestionării sub-produselor de origine animală**, în cadrul Proiectului „Agricultura Competitivă în Moldova”. Creditul reprezintă a treia finanțare Adițională pentru Proiectul Agricultură Competitivă în Moldova, implementat în baza Acordului de finanțare dintre Republica Moldova și AID din 28.05.2012, ratificat prin Legea nr.176 din 11.07.2012).

#### **B. Analiza de impact**

##### *Informații generale*

Acordul privind Finanțarea adițională și restructurarea propusă, se bazează pe cererea expediată Băncii Mondiale de către Guvernul Republicii Moldova, din 19 februarie 2020. În urma discuțiilor dintre echipa de proiect și Guvern s-a ajuns la concluzia că Finanțarea adițională reprezintă modalitatea cea mai potrivită de a asigura extinderea rezultatelor de succes ale MACP întru implementarea activităților din domeniul siguranței alimentelor prevăzute în cadrul proiectului original. Guvernul apreciază foarte înalt rezultatele specifice obținute de MACP până în prezent.

##### *Finanțarea Adițională va determina două ajustări propuse la structura inițială:*

- Componenta 1, Sub-Componenta 1.2: Îmbunătățiri tehnice ale ANSA a susținut îmbunătățirile tehnice în diverse sisteme de management al siguranței alimentare. Prin FA propusă, Sub-Componenta 1.2 va fi completată cu unele activități care vor avea drept scop crearea unui sistem comprehensiv de gestionare a SOA. Costul Componentei a va fi ajustat de la 14,7 milioane dolari SUA la 29,4 milioane dolari SUA.
- Componenta 4 va fi suplinită cu fonduri suplimentare pentru asigurarea managementului și coordonării eficiente a proiectului, inclusiv va asigura continuarea desfășurarea unor activități precum: auditul financiar, implementarea mecanismului de grevanță, Evaluarea și Monitorizarea și realizarea altor aspecte necesare. Costul Componentei 4 va fi ajustat de la 2,6 milioane dolari SUA la 2,9 milioane dolari SUA.

**Finanțarea adițională (FA)** propusă prin Acordul de Finanțare presupune extinderea activităților implementate în cadrul Componentei 1 a Proiectului: Îmbunătățirea managementului siguranței alimentelor, care vizează consolidarea capacităților umane, instituționale și tehnice ale sistemelor naționale de gestionare a calității și siguranței alimentelor și asigurarea conformității cadrului normativ și a componentelor sistemului cu standardele sanitare și fitosanitare (SPS) ale piețelor de export (în principal piețele Uniunii Europene [UE] și cele aliniate la UE). În acest scop, FA propusă ar finanța o serie de activități și investiții ce vizează instituirea unui sistem cuprinzător, în corespundere cu cerințele UE, pentru gestionarea subproduselor de origine animală (SPA) nedestinate consumului uman. De asemenea, FA ar finanța costurile aferente componentei 4:

Managementul proiectului. Totodată, FA propusă ar oferi spațiul necesar pentru implementarea unei serii de activități ce țin de evoluția situației generate de pandemia COVID-19 și impactul potențial al acesteia asupra sectorului agricol și asupra securității alimentare a țării în cadrul Componentei 5: Compensații pentru susținerea vânzărilor.

Îmbunătățirea sistemului de gestionare a subproduselor de origine animală (SOA) se va desfășura în 2 faze:

- Faza I: finalizarea procesului de selectare a soluției tehnice optime și a scenariului operațional pentru sistemul de gestionare a SOA prin elaborarea: (i) unui studiu de fezabilitate pentru îmbunătățirea sistemului de gestionare a SOA care să acopere diverse categorii de SOA (așa cum sunt definite în continuare în MOP); inclusiv sisteme auxiliare, de ex. registrul național al animalelor și fondul de sprijin pentru agricultură, precum și aspectele de mediu și sociale ale sistemului de gestionare a SOA; (ii) studiul fluxului și traficului pentru a determina și optimiza, printre altele, potențialele runde de colectare, cerințele pentru amplasamente de colectare, expedierea vehiculelor etc.
- Faza II: asigurarea componentelor esențiale pentru instituirea unui sistem care ar face posibilă gestionarea SOA și infrastructura critică prin (i) elaborarea cadrului de reglementare și de operare, care ar include statutele și directivele operaționale necesare în conformitate cu Legea privind sub-produsele de origine animală; (ii) campanie de informare și sensibilizare pentru generatorii de SOA; (iii) crearea unui call centru destinat plasării comenzilor de la generatorii de SOA și facilitării coordonării în timp util a preluării și expedierii vehiculelor pentru colectarea SOA ca parte a sistemului de evidență a animalelor; (iv) proiectarea, construcția și echipamentele pentru înființarea infrastructurii de gestionare a SOA, inclusiv uzine de incinerare și/sau procesare (cu fluxuri de lucru separate pentru fiecare categorie SOA) și puncte de colectare și depozitare (inclusiv vehicule de colectare specializate).

**Aspectul politic, cultural și social:** Reieșind din specificul Acordului de Finanțare adițională pentru MAC-P și importanța punerii acestuia în aplicare, proiectul nu implică aspecte politice. Toate părțile implicate în acest Acord de finanțare vor continua să joace un rol important în implementarea proiectului, inclusiv mobilizarea socială, campania de diseminare a informațiilor și desfășurarea unei serii de activități ce țin de evoluția situației generate de pandemia COVID-19 și impactul potențial al acesteia asupra sectorului agricol și asupra securității alimentare a țării.

**Aspectul economic și de mediu:** Acordul propus va contribui temeinic la realizarea Strategiei Naționale „Moldova 2030”, care la moment reprezintă un proiect (la 26 iunie 2020 a fost publicată Hotărârea Guvernului nr. 377/2020 cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru aprobarea Strategiei naționale de dezvoltare „Moldova 2030”) și Planului Național de Acțiuni pentru implementarea Acordului de Asociere Republica Moldova - Uniunea Europeană în perioada 2017-2019, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1472/2016, care prevede asigurarea unei funcționări corecte a cerințelor sanitar-veterinar privind colectarea, transportarea, depozitarea, prelucrarea, folosirea, eliminarea subproduselor de origine animală nedestinate consumului uman, precum și plasarea pe piață a acestora sau diminuarea și eliminarea oricăror riscuri pe care acestea le pot prezenta pentru sănătatea animală sau umană, inclusiv prevenirea apariției și răspândirii bolilor contagioase pentru animale (acțiuni care reprezintă restanțe la implementarea planului de acțiuni menționat). Mai mult decât atât, activitățile prevăzute în cadrul FA vor contribui la realizarea obiectivelor și cerințelor prevăzute de Legea nr. 129/2019 privind subprodusele de origine animală și produsele derivate care nu sunt destinate consumului uman.

Totodată, implementarea în practică a măsurilor prevăzute de cadrul legal nu este posibilă fără crearea infrastructurii necesare. În acest sens, se propune construcția a unei instalații de distrugere/prelucrare a deșeurilor de origine animală nedestinate consumului uman, care ar fi o soluție reală pentru menținerea situației epizootice favorabile din țară, inclusiv pentru protecția mediului, și ar facilita includerea Republicii Moldova în lista țărilor cu drept de export în Uniunea Europeană a produselor zootehnice.

Totodată, toate activitățile Proiectului vor fi implementate în corespundere cu Cadrul de management al mediului (CMM) și nu vor fi modificate, suspendate, abrogate, sau anulate nici o prevedere a CMM fără acordul prealabil scris al Donatorului.

**Aspectul normativ:** Acordul menționat este compatibil cu prevederile Constituției Republicii Moldova, Carta ONU, alte tratate internaționale în vigoare angajamente asumate de țara noastră pe plan internațional sau regional, precum cu legislația UE. Acesta a fost elaborat cu respectarea prevederilor legii 595/1999 cu privire la tratatele internaționale ale Republicii Moldova. Încheierea Acordului nu necesită modificarea sau completarea actelor legislative sau normative ale Republicii Moldova, sau adoptarea unor legi noi, planuri de acțiuni pentru implementare.

**Aspectul instituțional și organizatoric:**

În conformitate cu prevederile Acordului de Finanțare, Republica Moldova, în calitate de beneficiar al împrumutului, va deține responsabilitatea generală pentru implementarea Proiectului în cadrul MADRM și, cu acest scop, prin intermediul MADRM:

(a) va gestiona și menține, pe parcursul implementării Proiectului, UCIMPA, responsabilă de gestionarea generală a implementării Proiectului, cu structura, funcții și responsabilități (inclusiv managementul financiar al Proiectului și procurări) acceptabile pentru Donator și în conformitate cu MOP;

(c) va gestiona și menține, pe toată durata implementării Proiectului, un Consiliu de observatori responsabil de supravegherea și coordonarea implementării proiectului, cu termeni de referință acceptabili pentru Donator (inclusiv Ministerul Agriculturii, Dezvoltării Regionale și Mediului) (în calitate de președinte al comitetului respectiv) și reprezentanți ai Ministerului Economiei și Infrastructurii (MEI), Ministerului Finanțelor (MF), Cancelariei de Stat și organizațiilor de fermieri/producători agricoli.

Beneficiarul va: (a) actualiza Manualul Operațional al Proiectului într-un mod acceptabil pentru Donator, și (b) imediat după aceea, va implementa Proiectul în conformitate cu prevederile MOP, și nu va modifica, suspenda, abroga, revoca sau anula niciuna dintre dispozițiile acestuia, fără acordul prealabil scris al Donator. În cazul contradicțiilor dintre termenii și condițiile MOP și cele din prezentul acord, termenii și condițiile prezentului Acord vor prevala.

Beneficiarul, prin intermediul MADRM va menține și va pune în aplicare pe întreg parcursul implementării Proiectului, un mecanism accesibil de soluționare a reclamațiilor, acceptabil pentru Donator, în baza căruia vor fi analizate toate reclamațiile.

**Aspectul de management financiar:** Procedurile de management financiar și debursări stabilite pentru proiectul original vor fi aplicabile și pentru Finanțarea adițională. Responsabilitățile generale de ordin fiduciar, inclusiv managementul financiar, vor continua să fie gestionate de către UCIMPA, care dispune de experiență în implementarea proiectelor finanțate de donatori și de personal calificat.

**Aspectul financiar:** Rata maximă a Comisionului de angajament plătit pentru soldul sumei netrase a finanțării va constitui jumătate dintr-un procent (1/2 din 1%) anual.

Comisionul de deservire pentru soldul sumei trase din credit va fi egal cu valoarea mai mare dintre: (a) suma de trei părți dintr-un procent (3/4 din 1%) anual plus ajustarea bazei la comisionul de deservire; și (b) trei părți dintr-un procent (3/4 din 1%) anual.

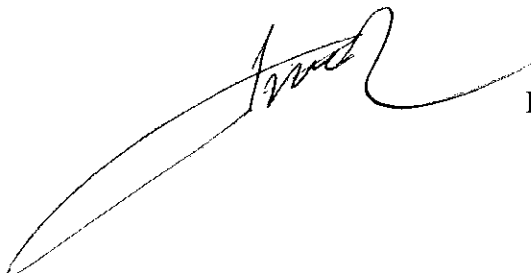
[Rata dobânzii plătită pentru soldul sumei trase din credit va fi egală cu suma mai mare dintre: (a) suma de unu întreg și un sfert de procent (1.25%) anual plus ajustarea bazei la rata dobânzii; și (b) zero procente (0%) anual. Plățile vor fi efectuate pe 15 noiembrie și 15 mai în fiecare an.

**Aspectul temporar:** Implementarea acestui Acord de finanțare adițională pentru proiectul "Agricultura Competitivă în Moldova" este preconizată pentru debutul lunii Octombrie 2020 până la 31 decembrie 2024.

### **C. Analiza oportunității ratificării**

Prezentul Acord de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională pentru Dezvoltare – a treia finanțare adițională, în vederea realizării Proiectului ”Agricultura Competitivă în Moldova (credit nr. 6749-MD), a fost întocmit în limba engleză, contrasemnat la data de 1 octombrie 2020 la Chișinău, de către dl Viceprim-ministru, Ministru al Finanțelor Serghei PUȘCUȚA din partea Republicii Moldova și Director al biroului Băncii Mondiale în Moldova dna Anna AKHALKATSI din partea Asociației Internaționale pentru Dezvoltare, în două exemplare.

**Ministru**



**Ion PERJU**